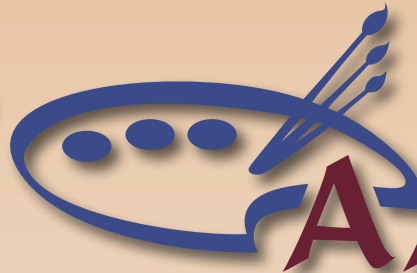


# Babill'



Septembre 2012

# AAAPARS

Un monde de créativité !

ASSOCIATION DES ARTISTES-PEINTRES AFFILIÉS DE LA RIVE-SUD C.P. 261, Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9

**PROCHAIN EXPOSÉ TECHNIQUE - lundi, le 1<sup>er</sup> octobre 2012**

**Centre Marcel-Dulude, 530, boul. Clairevue Ouest, St-Bruno J3V 6B3 DÈS 18 H 45**

## Gisèle Lavallée

Artiste-peintre - Aquarelliste  
[www.giselelavallee.com](http://www.giselelavallee.com)

Laissez-vous transporter dans des paysages imaginaires.

Elle se définit comme peintre d'atmosphère essayant de créer à travers la magie de la lumière des effets de fraîcheur et de spontanéité.

Elle peint à l'aquarelle depuis 1984 et son choix s'est porté sur ce médium en particulier parce qu'il lui permet une plus grande spontanéité. Ses œuvres empreintes de luminosité et de douceur ne manquent pas de caractère. Non seulement elle maîtrise l'aquarelle, mais au fil des ans, elle ajoute un autre médium, l'encre à ses aquarelles tout en demeurant fidèle à son style qui allie transparence et lumière. Elle expérimente divers papiers spéciaux, dont le magnifique papier du Népal, le lokta, hautement texturé, aux fibres apparentes. Les aquarelles, ainsi faites, prennent une autre dimension à la fois délicate et riche.

Ses thèmes favoris sont les sous-bois, les fleurs, les ruisseaux, les maisons champêtres et tous les sujets qui lui rappellent ses nombreux voyages au Québec et dans les Provinces Maritimes.



### Exposé technique : lundi, le 1<sup>er</sup> octobre 2012

Au fil des années, l'Artiste a intégré l'encre de couleur à ses aquarelles. Cela lui permet une plus grande liberté d'expression et des effets étonnants dans ses ciels et ses montagnes.

- Réalisation d'une œuvre intégrant l'encre tout en alliant transparence, contrastes et équilibre dans les tons.
- Importance du dessin dans la préparation de l'œuvre.



# Exposé technique 10 septembre 2012 Michel Lapensée

Artiste peintre  
[www.michellapensee.com](http://www.michellapensee.com)

Né à Verdun en 1947, Michel Lapensée touche à la peinture pour la première fois dès l'âge de neuf ans. Il a étudié en art publicitaire au Studio 5316 et au Famous Artist School. Un stage à Limoges, France lui donne l'occasion d'apprivoiser la technique de peinture sur la porcelaine.

Peintre assez versatile, il maîtrise aussi bien le portrait, les scènes de ville que les natures mortes. Ses techniques sont principalement l'huile, l'aquarelle et le pastel. La vision de Michel Lapensée est à la fois globale et riche dans le détail. Aucun tableau ne porte la marque d'un traitement rapide parce que, pour lui, une scène n'a de valeur que si elle parle...

Ses œuvres font partie de plusieurs collections privées et corporatives. Michel Lapensée est représenté par plusieurs galeries au Québec et en France.



# Exposé technique 5 novembre 2012 Linda Lamontagne

Artiste-peintre - huile  
[www.pages.videotron.com/lamontag/](http://www.pages.videotron.com/lamontag/)

Dans son univers coloré, Linda Lamontagne nous présente des œuvres peintes à l'huile. L'artiste utilise les formes et des coloris multiples pour exprimer tant le mouvement que l'équilibre. Son style «fantaisiste» nous offre les maisons qui dansent avec l'été. L'architecture et la perspective sont des éléments indissociables pour atteindre un objectif précis : l'harmonie. Ses croquis et pochades de voyages lui servent à réaliser des paysages en atelier. Le choix d'un thème lui permet d'avoir de l'aisance et de l'audace. L'éventuel et l'inévitable sont liés, elle crée.



## VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION À L'AAPARS

Jacques Landry, président  
**famille\_landry00@sympatico.ca**..... 450 461-3796

Danielle Tremblay, vice-présidente, co-responsable des expositions  
**danou.lynn@videotron.ca** ..... 450 446-5208

Michel Côté, trésorier, co-responsable des ateliers de modèles vivants  
**mcote.ca@videotron.ca** ..... 450 676-6581

François Gagnon, directeur au développement culturel ....  
**amigo3@videotron.ca**..... 450 674-4821

Lorraine Arsenault, directrice aux expositions  
**arseneaux@sympatico.ca** ..... 450 461-0114

Lise Masson, directrice au recrutement  
**masson.lise@videotron.ca**..... 450 649-1454

Gaétan Boulais, directeur au développement des artistes  
**gboulais@videotron.ca**..... 514 755-9700

Claudette Sicotte, secrétaire  
**cerclo@videotron.ca** ..... 450 646-3001

Susan St-Laurent, directrice publicité et communications  
**susan.st.laurent@videotron.ca**..... 450 641-3457

Pauline Lysight, directrice à la formation  
**polenchka@hotmail.com** ..... 450 616-3776

Stéphane Bergeron, directeur au journal  
**stephberg@webfocusdesign.com**..... 450 536-8504

## Message important

Si vous désirez faire paraître une annonce dans le numéro de OCTOBRE 2012, vous devrez la faire parvenir au plus tard le 20 SEPTEMBRE à Stéphane Bergeron à l'adresse suivante : [stephberg@webfocusdesign.com](mailto:stephberg@webfocusdesign.com)

Françine Leroux, coordonnatrice des expo-solo  
**francine-leroux@sympatico.ca**

Carole Gagnon, responsable galerie virtuelle  
**carole-anne-art@videotron.ca**

## Vos Relationnistes à L'AAPARS

Jacqueline Alain .....450.441.2085	Danielle Thérour.....450.447.3980
Nicole Béland .....450.619.6035	Denise Drapeau..... 450.536.0445
Hugo Bellemare.....450.649.4204	Denis Hardy..... 450.441.7913
Monique Borduas Cantin .....450.922.9655	Céline Vallières..... 514.382.5519
Estelle Brissette .....450.467.8581	Yolande Morissette..... 450.467.8144
André Brisson.....450.653.1947	Lysette Brière..... 450.469.4638
Françoise Jeker.....450.447.0907	Sylvie Desroches..... 450.468.1071
Geneviève Desrochers .....450.468.1441	Sylvie Boisvert .....450.465.0427
Diane Couture.....450.467.8600	

# Annnonce de l'AAPARS dans le Magazine'Art automne 2012



## L'AAPARS, un réseau de plus de 400 artistes peintres

Son rôle principal consiste à regrouper les artistes peintres dans le but de faciliter leur développement artistique et à promouvoir leur art auprès de la population.

Pour atteindre ses objectifs, L'AAPARS invite chaque mois un artiste professionnel pour aider les artistes peintres ou amis des arts visuels à parfaire et approfondir leurs connaissances. En plus, l'AAPARS organise des expositions à divers moments de l'année qui réunissent plus de 70 artistes peintres.

## Exposés techniques mensuels par des artistes professionnels au Centre Marcel-Dulude

### Artistes invités :

5 novembre 2012 : Linda Lamontagne

3 décembre 2012 : Daniel Vincent

## Expositions 2012-213

13-14 octobre 2012 : Expo-concours au Centre Marcel-Dulude de Saint-Bruno-de-Montarville

Mars 2013 : Exposition aux Promenades Saint-Bruno

Mai 2013 : Exposition printanière au Pavillon Jordi-Bonet de Mont-Saint-Hilaire

## Bulletin Babill'AAPARS

Les communiqués de l'AAPARS paraissent dans le bulletin Babill'AAPARS transmis à nos membres et publié par la suite sur notre site Web.

**Abonnez-vous aux nouvelles de l'AAPARS sur notre site internet et ne manquez aucun de nos articles ou de nos annonces d'expositions et autres activités !**

Découvrez la galerie virtuelle des artistes [aapars.com](http://aapars.com) - Un lien direct avec l'artiste



Marcel Boudreault

Apparition - pigments secs



Pierre Legendre

Michèle - acrylique



Danou-Lynn

Plannissimo - acrylique



Johanne Ouellet

Le coq de l'univers - huile



Catherine Carbonnel

Déterminée - acrylique



Viviane Martin-Roman

Place des Vosges - pastel sec



Pauline Lysight

Féerie automnale - Huile à la spatule

## FORMATION À L'ACRYLIQUE

Notre artiste invitée à l'exposé technique du 7 mai dernier vous propose de faire évoluer votre gestuelle en utilisant la spatule de caoutchouc et le papier Terraskin, deux nouveaux outils qui vous amèneront sur de nouveaux sentiers créatifs. Le tout dans une ambiance chaleureuse.

Au plaisir de passer cette journée en votre compagnie.

**samedi le 20 octobre 2012**

**Membres : 80 \$ pour la journée**

**Non-membres : Ajouter un chèque de 40\$ pour la carte de membre annuelle**

Minimum 8 personnes - Maximum 12 personnes

La liste du matériel nécessaire et le trajet seront fournis aux personnes inscrites.

**La réception du chèque et de la fiche  
confirme votre inscription.**

Pour information : Pauline Lysight,  
Directrice à la formation 450-616-3776  
ou polenchka@hotmail.com

**s'inscrire  
avant le  
10 octobre 2012**

**au Centre communautaire de Saint-Bruno,  
53, chemin De La Rabastalière Est, Salle 127 de 9 h 30 à 16 h 30**  
On peut apporter son dîner (réfrigérateur et micro-ondes sur place)

### Fiche d'inscription

**Atelier de formation avec «L'OR» Louise P. Rouleau  
au Centre communautaire de Saint-Bruno**

Samedi le 20 octobre 2012 de 9 h 30 à 16 h 30

S'inscrire avant le 10 octobre 2012. Aucune remise ne sera faite après cette date.

Membres : 80 \$ pour la journée / Non-membres : ajouter un chèque de 40 \$ pour la carte de membre.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Nos téléphone : résidence: \_\_\_\_\_ bureau: \_\_\_\_\_

Adresse de courriel pour recevoir l'information : \_\_\_\_\_

CARTE DE MEMBRE : Ci-inclus chèque au nom de l'AAPARS au montant de 40 \$ \_\_\_\_\_

ATELIER : Ci-inclus fiche d'inscription et chèque au nom de l'AAPARS au montant de 80 \$ \_\_\_\_\_

Poster le tout à : Ateliers de formation, AAPARS, C.P. 261, Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9

# Votre galerie virtuelle sur internet pour seulement

**5\$** par mois

Qui peut s'inscrire? Tous les artistes peintres membres en règle de l'AAPARS peuvent avoir leur site Web propulsé par la plateforme WordPress pour aussi peu que 5\$ par mois sur le site de l'association : [aapars.com](http://aapars.com).

En vous inscrivant à la galerie virtuelle de l'AAPARS, vous bénéficiez des avantages suivants :

1. Vitrine sur le monde comprenant : votre **page profil** une **page galerie** pour vos oeuvres (limite de 50 Mo d'espace disque mais pas de limite du nombre d'oeuvres dans votre galerie autre que l'espace disque) et un **blogue** vous permettant de vous créer un auditoire et de publier vos annonces.
2. Autonomie vous permettant de gérer vous-mêmes votre site Web avec n'importe quel ordinateur ayant accès à l'internet
3. Flexibilité vous permettant de faire la mise à jour de votre site quand bon vous semble
4. Facilité grâce à des instructions faciles à suivre
5. Bas prix
6. Assistance gratuite au besoin

Pour plus d'infos, communiquez avec madame **Carole C.-Gagnon** au **450 658-0177**.



**aapars.com**

**Un lien direct du public avec l'artiste**

## VERNISSAGE



Jean-Pierre Langevin

Irène D. Hallé

Johanne Jolicoeur

Lorraine Arsenault

**L**a Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal vous invite au vernissage des artistes gagnants du concours « Un Printemps ensoleillé »

**Lorraine Arsenault, Irène D. Hallé, Johanne Jolicoeur et Jean-Pierre Langevin.**

Nous serons heureux de vous recevoir à la Résidence funéraire Curé-Poirier en compagnie des artistes avec qui vous pourrez échanger lors de cet événement.

Mercredi 3 octobre de 17 h à 19 h

RSVP  
450 677-5203  
accueil@cfrsm.com



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE LA RIVE-SUD  
DE MONTRÉAL

*...test ce que tu es affecté  
de la en essentia un motte, un label  
...test ce que tu es affecté  
Que tu es attende plus loin, que tu es affecté*



635, boulevard Curé-Poirier Ouest, Longueuil (Québec) J4J 2H8

## Recherche de bénévoles pour le Circuit des Arts de Saint-Bruno

### Lieu :

Bibliothèque de Saint-Bruno

### Dates et heures :

samedi 22 septembre de 10 h 00 à 13 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 00

Dimanche 23 septembre : de 10 h 00 à 13 h 30

### Rôle :

Accueillir le public, renseigner sur le Circuit, distribuer des dépliants, surveiller.

### Avantage :

Rencontrer et échanger avec les visiteurs.

SVP, communiquer avec Annie Bérubé au 450-905-0969 ou par courriel :

annieberu@gmail.com



## ATELIERS D'UN JOUR

- Initiation à la peinture au bâton à l'huile (10 et 24 sept.)
- Composition picturale (15 août et 11 septembre)
- Introduction à la perspective (26 septembre)

Maximum de 6 participants

Info : [www.gaetanedion.ca](http://www.gaetanedion.ca)

[gaetane.dion@videotron.ca](mailto:gaetane.dion@videotron.ca) • 450-787-9752

Atelier-galerie Gaétane Dion  
Saint-Antoine-sur-Richelieu



## Cours d'aquarelle

à la Galerie St-Charles  
à Longueuil  
de jour et de soir

**Lorraine Arsenault**  
Artiste peintre Aquarelliste

Tél.: 450. 461. 0114

[arseneaux@sympatico.ca](mailto:arseneaux@sympatico.ca)

[www.lorrainearsenault.com](http://www.lorrainearsenault.com)





Visite d'ateliers  
d'artistes

Samedi et dimanche  
de 10 h à 17 h

22 et 23  
septembre

Participation de 34 artistes peintres

## Exposez vos œuvres à la Maison DuPont!

La Maison DuPont, galerie d'art de Mont-Saint-Hilaire, lance un appel aux artistes semi-professionnels et professionnels du Québec.

Il s'agit pour eux d'une occasion en or de faire connaître leur talent à travers divers styles et diverses techniques.

Un espace de 6 pieds par 8 pieds leur sera réservé, moyennant des frais de participation.

Étude de dossier gratuite  
pour tous les membres  
de l'AAPARS.



[www.maisondupont.com](http://www.maisondupont.com)

Voir le site web de l'AAPARS pour plus de  
détails sur l'offre de la Maison Dupont :  
[aapars.com/membres/rabais-aux-membres/](http://aapars.com/membres/rabais-aux-membres/)

webfocus design

le web à échelle humaine

Gardez le **plein contrôle** sur le contenu et les mises à jour de votre site et de votre blogue.

Consultez-moi pour un site Web **unique**, **efficace** et **abordable** construit sur la plateforme de publication personnelle la plus populaire et conviviale:

WordPress

Stéphane Bergeron

450.702.0607

[www.webfocusdesign.com](http://www.webfocusdesign.com)

DIVERS ATELIERS OFFERTS PAR L'ARTISTE FRANCINE LEROUX

CRÉATIVITÉ EN TECHNIQUES MIXTES

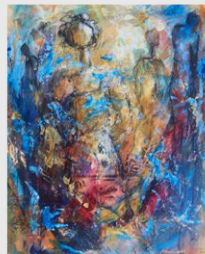
TECHNIQUES MIXTES

TRANSFERTS D'IMAGES, FABRICATION D'ESTAMPES, COLLAGES, ACRYLIQUE EN MÉDIUMS MIXTES, COMPOSITION  
ATELIERS DE DEUX JOURS, 10H À 16H, DE 2 À 4 PERSONNES

TECHNIQUES DE MAROUFLAGE

ATELIERS DE 2H30, GROUPE DE 2 À 4 PERSONNES

COACHING OU COURS PRIVÉ: MINIMUM. 2 HEURES



Téléphone: (450) 922-8648  
Sainte-Julie

[info@francineleroix.com](mailto:info@francineleroix.com)

DATES DES PROCHAINS ATELIERS ET DESCRIPTION  
[WWW.FRANCINELEROUX.COM](http://WWW.FRANCINELEROUX.COM)

## LA PEINTURE À L'HUILE POUR DÉBUTANTS (ET INTERMÉDIAIRES FRUSTRÉS)

Cours théorique sur le matériel et les notions de base de la peinture à l'huile.

Vous trouverez un synopsis complet sur mon site <http://isabellelarin.ca/blogue/>

Série de 10 cours, les lundis ou les mercredis à partir du 17 septembre, coût 150 \$ maximum de 6 personnes par cours  
Pour vous inscrire, contactez-moi par courriel à [info@isabellelarin.com](mailto:info@isabellelarin.com) ou par téléphone au 450.536.8504

## ATELIER TECHNIQUES MIXTES DE DEUX JOURS AVEC MIREILLE VÉZINA



POUR RÉSERVATION OU INFORMATION : 514-723-3428  
909 RUE ST-JOSEPH, VIEUX BELOÏL [WWW.MIREILLEVEZINA.COM](http://WWW.MIREILLEVEZINA.COM)

### 3 X 1 ...

**Pelletier, Chouro et LiLau se dévoilent... et lancent une invitation à venir les rencontrer et échanger sur les arts lors de leur...**

#### Exposition:

du mercredi 17 au samedi 20 octobre 2012 de 13 h à 20 h et le dimanche 21 octobre 2012 de 13 h à 15 h à la

**Galerie 2456**

2456 rue Beaubien est  
Montréal, Qc H2G 1N4

Au plaisir de partager avec vous!

L'exposition "Le corps au Coeur" à la Galerie 2456, 2456 rue Beaubien à Montréal, présente une série d'oeuvres de L'OR et Hélène Trudel qui mettent en

évidence l'allégorie corporelle, emblème silencieux à travers lequel l'humain exprime toute sa vulnérabilité. Ces oeuvres sur toile et papier, véritable empreinte du corps humain, témoignent de l'importance pour les artistes d'exprimer la sensibilité de la ligne par le geste.

[www.galerie2456.com](http://www.galerie2456.com) pour informations  
VERNISSAGE, le 26 sept. 2012 de 19h à 21h



# Invitation

## SUSAN ST-LAURENT

Acrylique

**5 septembre au 30 septembre 2012**

Vernissage : Dimanche 9 septembre 2012 à 13 h

 **Boucherville**  
[boucherville.ca](http://boucherville.ca)

Centre multifonctionnel Francine-Gadbois  
1075, rue Lionel-Daunais  
450 449-2800, poste 233 • [centremulti.qc.ca](http://centremulti.qc.ca)

#### HEURES D'OUVERTURE

Lundi : Fermé  
Mardi et mercredi : 18h30 à 21h30  
Jeudi et vendredi : 13h à 17h et 18h30 à 21h30  
Samedi, dimanche et congés fériés : 13h à 17h

GALERIE *Vincent d'Indy*





# Cours de peinture

SESSION D'AUTOMNE Cours et Ateliers  
Début fin septembre nombre de places limitées

INSCRIVEZ-VOUS  
dès maintenant



**Spatule** / Louise Ruelland 10 cours  
Mercredi jour 13h30 à 16h30 soir 19h à 22h



**Aquarelle** / Lorraine Arsenault 10 cours  
Lundi jour 13h30 à 16h30 Mardi soir 19h à 22h



**Peinture figurative** / Pierre Morin 10 cours  
(Acrylique et huile)  
Lundi soir 19h à 22h / Mardi de jour 14h à 17h



**Atelier Spatule** / Yves Ayotte  
Samedi et dimanche Mi-novembre



**Atelier dessin** / France Malo  
Samedi le 10 novembre

*Galerie St-Charles*

247 St-Charles ouest. Longueuil  
450-332-4900 / 514-452-3651



**SAINT-BRUNO**

Maria Bourdon et  
Denis Beauchamps

exposeront leurs  
oeuvres

du 8 septembre 2012  
au 3 novembre 2012

2236, boul. Sir-Wilfrid-Laurier  
Saint-Bruno

Intéressé(e) à  
exposer chez  
St-Hubert vous  
aussi ?

Veuillez contacter

**Ghislaine Pilotte**

450.583.1045

pilotte.ghislaine@  
videotron.ca

*Votre galerie virtuelle  
sur internet  
pour seulement*

**5\$** par  
mois

Pour plus d'infos :

**Carole C.-Gagnon**

450 658-0177

[www.aapars.com](http://www.aapars.com)



**OFFRE EXCLUSIVE  
AUX MEMBRES  
DE L'AAPARS**



COUPON À VENIR  
CARTE-CADEAU

DE **10\$**

À L'ACHAT DE 75\$  
ET PLUS\*

**Complétez votre profil du  
Club créatif avant le  
30 septembre et recevez  
cette offre exclusive!**

- En plus de doubler vos points  
sur tous vos achats

\*Avant taxes. Rendez-vous à l'un de nos magasins de la Rive-Sud pour faire activer votre carte du Club Créatif.

# MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES

## ÉLITE (PLATINE)

### RE/MAX ACTIF INC.

Agence immobilière  
Mme Mance Grégoire, Directrice  
1592 de Montarville, Saint-Bruno, J3V 1T7. Tél.: 450-461-1708

## MAJEURS (OR)



4055 Boul. Taschereau  
Saint-Hubert, J4T 2G8  
450-443-6669

Ville de  
**SAINT-BRUNO**  
-de-Montarville



Mont-Saint-Hilaire  
Ville de nature, d'art et de patrimoine

Michel Gilbert, Maire de Mont-Saint-Hilaire



**Desjardins**  
Caisse du Mont-Saint-Bruno

1649 Montarville, Saint-Bruno J3V 3T8  
450-653-3646



**Banque de Montréal**

1560, rue Montarville, Saint-Bruno J3V 3T7



**PROMENADES ST-BRUNO**

VOTRE CENTRE À LA MODE



872, Ruisseau-Barré,  
Marieville J3M 1P2  
450 460-0192



Galerie locative 514-452-3651  
249 St-Charles O. Longueuil  
cberube61@gmail.com



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DE LA RIVE-SUD  
DE MONTRÉAL

635, boul. Curé-Poirier O., Longueuil  
450 677-5203



754 Chemin de la Montagne,  
Mont St-Hilaire, Québec,  
J3G 4S6, 450-281-0621

**Québec**

Nicole Ménard  
Députée de Laporte - Ministre du Tourisme -  
Ministre responsable de la région de la  
Montérégie

**JOURNAL**  
DE SAINT-BRUNO / SAINT-BASILE



220 Hôtel de ville (rte 116),  
Durham-Sud, 819 858-2177

**MAGAZIN l'art**

4953, rue Nancy, Pierrefonds H8Z 1Z9



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

**Pierre Curzi.org**  
Député de Borduas



1191 boul Saint-Bruno  
Saint Bruno, QC, J3V6P4  
(450) 653-5000



**Matthew Dubé**  
Député de Chamby -  
Borduas  
Téléphone : 450-441-7802  
Télécopieur : 450-441-3674  
matthew.dube@parl.gc.ca



**Dre Djaouida Sellah**  
Députée de Saint-Bruno -  
Saint-Hubert  
Téléphone : 450 926-5979  
Télécopieur : 450 926-5985  
Djaouida.Sellah@parl.gc.ca



ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

**Bertrand  
St-Arnaud**  
Député de  
Chamby

## COLLABORATEURS (ARGENT)



**DAVE TURCOTTE**  
Député de St-Jean

**MARIE MALAVOY**  
Députée de Taillon

**MONIQUE RICHARD**  
Députée de Marguerite-D'Youville



1999, rue Nobel, local 4A,  
Sainte-Julie J3E 1Z7 450 649-4981



**Pierre Nantel**  
Député  
Longueuil - Pierre-Boucher  
192, rue St-Jean, bureau 200  
Longueuil (Québec)  
Tél.: 450 928-4288  
pierre.nantel@parl.gc.ca



2456, rue Beaubien Est  
Montréal - 514 527-3986



450.702.0607  
webfocusdesign.com



922 rue Laurier, Vieux-Beleil  
450.467.4637

## SOUTIEN (BRONZE)



**STÉPHANE BERGERON**  
Député de Verchères



**Tarik Brahmi**  
Député de Saint-Jean

315 rue Macdonald, bureau 117  
Saint-Jean-sur-Richelieu, QC, J3B 8J3  
Téléphone: 450-357-9100  
Télécopieur: 450-357-9109  
tarik.brahmi@parl.gc.ca



2236 Boul. Laurier  
(Route 116) Saint-Bruno  
450-461-3971